



## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองบริหารทรัพยากรบุคคล กลุ่มพัฒนาทรัพยากรบุคคล โทร ๐ ๒๕๕๐ ๓๘๗๘

ที่ สธ ๐๔๐๖๖/ ๖ ๕๖๓

วันที่ ๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๓

เรื่อง ประชาสัมพันธ์รับสมัครคัดเลือกเพื่อรับทุนไปศึกษาระดับปริญญาโท ประเทศญี่ปุ่น (Monbukagakusho)

เรียน ผู้อำนวยการหน่วยงานระดับกองในสังกัดกรมควบคุมโรค

ด้วยสำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุขได้มีหนังสือ ที่ สธ ๐๒๐๓.๐๓/๒๑๖๓๘ ลงวันที่ ๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๓ ได้แจ้งว่าสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่น ประจำประเทศไทย โดยกระทรวงศึกษา วัฒนธรรม การศึกษา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่งประเทศญี่ปุ่น (Monbukagakusho) ได้เสนอให้ทุนแก่เจ้าหน้าที่รัฐบาลไทย เพื่อไปศึกษาระดับปริญญาโท (ภาษาอังกฤษ) สาขา Healthcare Administration ณ Graduate School of Medicine, Nagoya University ประเทศญี่ปุ่น เป็นเวลา ๑ ปี ตั้งแต่เดือนตุลาคม ๒๕๖๔ ถึงเดือนกันยายน ๒๕๖๕ โดยผู้ที่สนใจสมัครจะต้องมีคุณสมบัติตามที่ระบุในข้อกำหนดของแหล่งทุน และต้องจัดทำเอกสารประกอบฉบับจริงและฉบับสำเนาให้ถูกต้องครบถ้วนตามจำนวนที่ระบุ ส่งไปยังสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่น ประจำประเทศไทย ภายในวันที่ ๒๕ ธันวาคม ๒๕๖๓ นั้น

กองบริหารทรัพยากรบุคคล ขอความร่วมมือจากหน่วยงานในสังกัดโปรดประชาสัมพันธ์การรับสมัครให้ได้รับทุนดังกล่าว โดยผู้ที่สนใจสมัครให้ดำเนินการดังนี้

๑. ศึกษาข้อแนะนำการสมัครให้ละเอียด โดยสามารถดาวน์โหลดเอกสารได้ที่ [www.bihmoph.net](http://www.bihmoph.net) หัวข้อ การสมัครรับทุน หรือ QR Code ที่แนบ

๒. ติดต่อแจ้งชื่อและที่อยู่ผู้สนใจสมัคร ตามหมายเลขโทรศัพท์ โทรสาร หรือ ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ ที่ปรากฏด้านล่าง เพื่อกองการต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุขจะได้จัดส่งใบสมัครและเอกสารประกอบฉบับจริงให้ผู้สนใจสมัครโดยตรง

ทั้งนี้ ผู้สมัครที่ได้รับการเสนอชื่อจากหน่วยงานต้องมีคุณสมบัติตามหลักเกณฑ์ของแหล่งทุนกำหนด และให้ส่งใบสมัครรับทุนพร้อมแนบผลการทดสอบภาษาอังกฤษตามหลักเกณฑ์ของแหล่งทุน โดยต้องไม่เป็นผู้ได้รับการคัดเลือกให้เข้ารับการอบรมหลักสูตร ILC, OCC และ AOCC ในปีงบประมาณนี้ และไม่อยู่ระหว่างสมัครรับทุนรัฐบาลอื่นหรือแหล่งทุนอื่นๆ ซึ่งสามารถส่งใบสมัครรับทุนพร้อมแนบผลการทดสอบภาษาอังกฤษตามหลักเกณฑ์ของแหล่งทุน เสนอผู้บังคับบัญชาเพื่อลงนาม เสนอผ่านหน่วยงาน ส่งมายังกลุ่มพัฒนาทรัพยากรบุคคล กองบริหารทรัพยากรบุคคล ภายในวันพุธที่ ๒ ธันวาคม ๒๕๖๓ เพื่อพิจารณาคัดเลือกการรับทุนต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการต่อไปด้วย จะเป็นพระคุณ

(นายยุทธพงศ์ เกียรติยุทธชาติ)  
ผู้อำนวยการกองบริหารทรัพยากรบุคคล



<https://moph.cc/uK407-n2>

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๖๓ (ภูติบดี)

โทรสาร. ๐ ๒๕๕๑ ๘๕๖๒ หรือ ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๗๔

e-mail : [sensatibdi@gmail.com](mailto:sensatibdi@gmail.com)

ด่วน

ที่ สร ๐๒๐๓.๐๓/๒๐๖๓



กรมควบคุมโรค
เลขที่รับ ๑๐ พ.ย. ๒๕๖๓
วันที่ ๓ พ.ย. ๒๕๖๓
เวลา ๑๐.๕๕ น.

สำนักงานความร่วมมือระหว่างประเทศ

เลขที่รับ ๑๐ พ.ย. ๒๕๖๓
วันที่ ๓ พ.ย. ๒๕๖๓
เวลา ๑๐.๕๕ น.

ถึง กรม/ สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา/สถาบันพระบรมราชชนก และหน่วยงานในสังกัด  
สำนักงานปลัดกระทรวงฯ ส่วนกลางและส่วนภูมิภาค

ด้วยสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่น ประจำประเทศไทย ได้มีหนังสือลงวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๓  
แจ้งมายังกระทรวงสาธารณสุขว่า กระทรวงศึกษา วัฒนธรรม การกีฬา วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีแห่ง  
ประเทศญี่ปุ่น (Monbukagakusho) เสนอให้ทุนแก่เจ้าหน้าที่รัฐบาลไทย เพื่อไปศึกษาระดับปริญญาโท  
(ภาษาอังกฤษ) สาขา Healthcare Administration ณ Graduate School of Medicine, Nagoya University  
ประเทศญี่ปุ่น มีกำหนด ๑ ปี ตั้งแต่เดือนตุลาคม ๒๕๖๔ ถึง เดือนกันยายน ๒๕๖๕ โดยผู้สนใจสมัครจะต้อง  
มีคุณสมบัติตามที่ระบุในข้อกำหนดของแหล่งทุน และต้องจัดทำเอกสารประกอบฉบับจริงและฉบับสำเนา  
ให้ถูกต้องครบถ้วนตามจำนวนที่ระบุ ส่งไปยังสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่น ประจำประเทศไทย ภายในวันที่ ๒๕  
ธันวาคม ๒๕๖๓ รายละเอียดปรากฏดังสำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นฯ ที่แนบมา

การนี้ สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุขพิจารณาแล้ว เห็นว่าหลักสูตรข้างต้นจะเป็นประโยชน์  
ต่อส่วนราชการ/หน่วยงานนี้ จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาเสนอชื่อผู้สมัครพร้อมเอกสารประกอบการสมัคร  
ที่ถูกต้องครบถ้วน ไปยังกองการต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข ภายในวันที่ ๑๕ ธันวาคม ๒๕๖๓  
โดยขอให้ผู้สนใจสมัครที่ได้รับการเสนอชื่อจากส่วนราชการ/ หน่วยงานต้นสังกัดดำเนินการดังนี้

๑. ศึกษาข้อแนะนำการสมัครให้ละเอียด โดยสามารถดาวน์โหลดเอกสารได้ที่  
www.bihmoph.net หัวข้อ การสมัครรับทุน หรือ QR Code ที่แนบ

๒. ติดต่อแจ้งชื่อและที่อยู่ผู้สนใจสมัคร ตามหมายเลขโทรศัพท์ โทรสาร หรือ e-mail  
ที่ปรากฏด้านล่างเพื่อจะได้จัดส่งใบสมัครและเอกสารประกอบฉบับจริงให้ผู้สนใจสมัครโดยตรง  
ดังนี้

๑) ผู้สมัครที่ได้รับการเสนอชื่อจากส่วนราชการ/หน่วยงานต้องมีคุณสมบัติตามที่แหล่งทุน  
กำหนด และให้ส่งใบสมัครพร้อมแนบผลการทดสอบภาษาอังกฤษตามหลักเกณฑ์ของแหล่งทุน

๒) ไม่เป็นผู้ได้รับการคัดเลือกให้เข้ารับการอบรมหลักสูตร ILC, OCC และ AOCC ในปีงบประมาณนี้  
และไม่อยู่ระหว่างสมัครรับทุนรัฐบาลอื่นหรือแหล่งทุนอื่นๆ

๓) กระทรวงฯ จะแจ้งผลการพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครรับทุนในขั้นต้นให้ส่วนราชการ/  
หน่วยงานทราบ เพื่อจะได้แจ้งผู้สมัครที่ได้รับการคัดเลือกจากกระทรวงฯ ไปเข้ารับการสอบสัมภาษณ์ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย จะเป็นพระคุณ

เรียน อธิบดี (ผ่าน สป.)



(นางสาวอุมาพร แก้วตระกูล)  
นักจัดการงานทั่วไปปฏิบัติการ  
แทนเลขานุการกรม



<https://moph.cc/uhK407-๓๒> พ.ย. ๒๕๖๓

กองการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๖๓ (สุทิบัติ)

โทรสาร ๐ ๒๕๕๑ ๘๕๖๒ หรือ ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๗๔

e-mail : sensatibdi@gmail.com



๐ มอบงานพัฒนา  
๐ มอบงานสนับสนุน  
๐ มอบงานบริหาร  
๐ มอบงานวิชาการ  
๐ มอบงานอื่น ๆ

๒๕  
๕ พ.ย. ๖๓

EMBASSY OF JAPAN  
BANGKOK

14131  
29/10/63  
12.23

29/10/65

26 October 2020

Permanent Secretary  
Ministry of Public Health  
Tivanond Road,  
Nonthaburi 11100

Dear Sir,

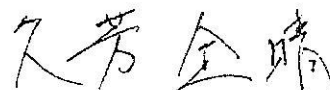
With reference to the Young Leaders' Program (YLP) for 2021, I am pleased to inform you that the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (Monbukagakusho) of Japan would like to offer scholarships to Thai government officials to study for the master's degree (English program) in the field of Healthcare Administration at the Graduate School of Medicine, Nagoya University for one year from October 2021 to September 2022.

It would be grateful if you could recommend some candidates and return the completed documentation to the Embassy before **December 25, 2020**.

I am enclosing the application form, guideline, recommendation form and certificate of health for your reference, and for distributing to the prospective candidates.

May I express my utmost gratitude for your kind consideration of this matter.

Yours sincerely,



KUBA Masaharu  
First Secretary  
Embassy of Japan

ข้อแนะนำการจัดทำเอกสารประกอบการสมัคร

ชื่อแหล่งทุน Japanese Government (Monbukagakusho)  
Scholarship for 2021

ชื่อหลักสูตร Young Leaders' Program (YLP) Student  
(Healthcare Administration)

๑. ใบสมัครรับทุนฉบับจริงสี่เขียวตามแบบที่แหล่งทุนกำหนด ๑ ฉบับจริง และ 2 ฉบับถ่ายเอกสาร  
ติดรูปถ่ายจริงซึ่งถ่ายไว้ไม่เกิน ๖ เดือน ขนาด ๖ X ๔ ซม. ( ๒ นิ้ว)  
ในใบสมัครทุกฉบับ
๒. Transcript ฉบับภาษาอังกฤษซึ่งออกโดยสถาบันที่จบการศึกษา ๑ ฉบับจริง และ 2 ฉบับถ่ายเอกสาร  
(หากไม่มีฉบับภาษาอังกฤษต้องแปลก่อนจัดส่ง)  
(แนบทุกระดับการศึกษาตั้งแต่ปริญญาตรีขึ้นไป)
๓.  
หนังสือรับรองตัวบุคคลผู้สมัครเป็นภาษาอังกฤษซึ่งระบุคุณสมบัติผู้สมัครที่เหมาะสมกับการสมัครหลักสูตรนี้  
ต้องออกโดยหน่วยงานผู้สมัครและประทับตราของหน่วยงาน ๑ ฉบับจริง และ 2 ฉบับถ่ายเอกสาร
4. หนังสือรับรองผู้สมัครตามแบบที่แหล่งทุนกำหนด ๒ ชุดจากสถานที่ปฏิบัติงาน และ/หรืออาจารย์ในมหาวิทยาลัย  
๑ ฉบับจริง และ 2 ฉบับถ่ายเอกสาร
5.  
ใบรับรองแพทย์ตามแบบที่แหล่งทุนกำหนดตรวจโดยแพทย์ในโรงพยาบาลของรัฐ และประทับตราโรงพยาบาล  
๑ ฉบับจริง และ 2 ฉบับถ่ายเอกสาร
6. สำเนาใบปริญญาบัตรฉบับภาษาอังกฤษจากสถาบันที่จบการศึกษา  
(ทุกระดับการศึกษา) ๑ ฉบับจริง และ 2 ฉบับถ่ายเอกสาร
7. บทบรรยายเกี่ยวกับเหตุผลและแรงจูงใจที่ทำให้สนใจสมัครรับทุนนี้ รวมทั้งแผนการปฏิบัติงานในอนาคต  
หลังจบการศึกษา ๑ ฉบับจริง และ 2 ฉบับถ่ายเอกสาร
8. สำเนาหนังสือเดินทาง 3 ฉบับ  
(ถ้ายังไม่มีให้แนบสำเนาทะเบียนบ้านหรือสำเนาบัตรประจำตัวประชาชน ซึ่งต้องแปลเป็นภาษาอังกฤษ)
9. ผลคะแนนสอบภาษาอังกฤษ (IELTS/TOEFL) หรือผลคะแนนอื่นที่เทียบเท่า 3 ฉบับ  
- หากอยู่ระหว่างการสมัครสอบ ขอให้แนบสำเนาใบสมัคร  
- หากยังไม่ได้สมัครสอบต้องมีหนังสือชี้แจงและสมัครสอบโดยเร็ว  
และต้องได้ผลสอบภายในปีที่สมัคร
10. โครגר่าวิทยานิพนธ์ ๑ ฉบับจริง และ 2 ฉบับถ่ายเอกสาร

11. พิมพ์ชีวประวัติโดยละเอียดประกอบด้วย ประสบการณ์การทำงานที่ผ่านมา  
หลักสูตรฝึกอบรมหรือกิจกรรม  
ที่เกี่ยวข้องด้านการบริหารสาธารณสุข และข้อมูลที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้สะดวก  
เช่น e-mail ที่อยู่สำนักงาน  
หรือบ้าน

หมายเหตุ :

1. การคัดเลือกผู้สมัครจะใช้วิธีสอบสัมภาษณ์โดยอาจารย์จาก Graduate School of Medicine, Nagoya University ประเทศญี่ปุ่น  
ซึ่งสถานเอกอัครราชทูตญี่ปุ่นจะแจ้งผลการคัดเลือกผู้สมัครฯ  
ให้กระทรวงฯ ทราบ และอาจจะแจ้งวันสอบไปยังผู้สมัครโดยตรงทาง e-mail
2. ต้องใช้เอกสารฉบับจริงตามแบบที่แหล่งทุนกำหนดเท่านั้น ประกอบด้วย
  - ใบสมัคร สีเขียว (เอกสารหมายเลข ๑)
  - หนังสือรับรองผู้สมัคร (เอกสารหมายเลข ๔)
  - ใบรับรองแพทย์ (เอกสารหมายเลข ๕)
3. ผู้สมัครต้องจัดทำเอกสารประกอบทุกฉบับตามที่แหล่งทุนกำหนดและต้องจัดชุดเรียบร้อยและครบถ้วน  
โดยแยกชุดฉบับจริงและฉบับถ่ายเอกสาร
4. จัดทำสำเนาเอกสารทุกฉบับเพิ่ม ๑ ชุด เพื่อให้กระทรวงฯ เก็บไว้เป็นหลักฐาน
5. ส่งเอกสารทั้งหมดไปยังกระทรวงฯ ภายในวันที่ 15 ธันวาคม 2563  
หากพ้นกำหนดถือว่าสละสิทธิ์